

И.Г. Татаровская

ДЕНДРОЦЕНТРИЧЕСКАЯ КАРТИНА МИРА В АФРИКАНСКОЙ МИФОЛОГИИ И КУЛЬТУРЕ

Описывается дендроцентрическая картина мира в африканской мифологии и культуре. Дается анализ мирового древа как образа Вселенной в космогонических мифах, литературе и искусстве африканских народов. Рассматривается изоморфность образа человеческого тела и образа дерева, которая основывается на лексическом тождестве. Наиболее часто используются два типа лексических тождеств — антропоморфная мотивация и дендроцентрическая мотивация. Проводится анализ древа жизни и смерти в космогоническом мифе бамбара. В африканской мифологии древо жизни и смерти встречается имплицитно в ряде вариантов мотива «первороденного дерева». Это древо является источником не только жизни, но и смерти.

Ключевые слова: дендроцентрическая картина мира, африканская мифология, мировое древо, образ Вселенной в космогонических мифах.

Введение

Древний человек воспринимал окружающий его мир через образы, которые формировались на основе его отношения к природе. Связь человека с природой была неотъемлемой чертой его сознания. Зависимость древнего человека от природы была настолько сильна, что создаваемая им картина мира, свидетельствовала о его неспособности отделить себя от природы. Люди мифологического мировоззрения не умели мыслить абстрактно, они наделяли сверхъестественный мир образами, которые помогали им идентифицировать себя в этом мире и находить ответы на разные вопросы бытия. Мифологическое сознание представляло Вселенную в виде конкретного образа, который складывался на основе мифологических представлений отдельного народа. В зависимости от облика Вселенной в мифологии народов мира насчитывают пять моделей мира. Это антропоморфная модель мира, где человек и космос едины и в точности повторяют друг друга; дендроцентрическая модель, которая предстает в облике мирового дерева / древа; гидроцентрическая модель в виде мировой реки; орологическая — в виде мировой горы и зооморфная — в виде животного. В мифологии народов Тропической и Южной Африки

представлены три модели мира: антропоморфная, зооморфная и дендроцентрическая. В статье проводится анализ дендроцентрической модели Вселенной, так как она является наименее изученной и описанной в отечественной и зарубежной литературе.

Образ мирового древа в африканской мифологии

В космогонических мифах разных народов мира упоминается мировое древо, корни которого в вышине, а ветки спускаются вниз. Это древо есть образ Вселенной, в которой находится весь мир. Вот как описывает это мировое древо один из космогонических мифов народа вапангва (Танзания): «Небо было широкое, белое и очень ясное. Оно было пустое. На небе не было ни звезд, ни луны, лишь *одинокое дерево* стояло в воздухе и дул ветер. Это древо существовало в атмосфере» [Татаровская 2016: 54].

Мировое древо — это не только уменьшенная копия мироздания, микрокосм, но и стержень, опора, столб, без которого мир рухнет. Космическое древо в мифологии догонов (Мали) отождествляется со столбом, который поддерживает семь миров. «В центре земли, на севере от скал, поднимается *огненный столб*. Он поднимается до другой земли, которую поддерживает, проходя через нее насквозь, и находится над видимым небом. Несмотря на его название “вилы Аммы”, он не заканчивается разветвлением, а расширяется по краям наверху и внизу и представляет собой достаточно большой простор. Верхняя часть земли сопоставима с той, где живут люди. Семь дисков громоздятся друг над другом снизу вверх» [Татаровская 2016: 22].

Образ мирового древа-столба встречается в искусстве Бенина. Это ритуальные столбы из царского бенинского святилища. «Он представляет собой вертикальный столб, разветвляющийся сверху на три части, так что в целом он имеет вид громадного трезубца. Общая высота столба 165 см» [Шаревская 1947: 130]. Модель мирового древа в виде «ритуального» столба очень сложна по своей конструкции и композиции, на нем изображено множество символов.

Дерево как символ связи между живыми людьми и их предками обнаруживается в представлениях многих африканских наро-

дов. Например, у народа игбо (Нигерия) существует деревянный жезл-икенга, олицетворяющий неразрывность уз, соединяющих род с предками, ему ежедневно приносили жертвоприношения. Сломать его считалось величайшим святотатством. В романе Чинуа Ачебе «Стрела бога» рассказывается, как один из героев романа по имени Акукалия вбежал в святилище, схватил жезл-икенгу, выбежал вон и на глазах у онемевшей от ужаса толпы переломил его пополам. Он был застрелен владельцем этого жезла. Никто из свидетелей не осудил убийцу, так как его поступок, по мнению людей, был праведный. Он отомстил Акукалии за его большое оскорбление.

«— Давайте поставим себя на место того человека, которого он сделал покойником, сломав его икенгу, — рассуждали они. — Кто потерпел бы такое? Какими искупительными жертвоприношениями можно замолить допущенное святотатство? Как стал бы оправдываться потерпевший перед своими предками, если бы не мог сказать им: “Виновник заплатил за это головой”. Никакое другое оправдание не было бы достаточным» [Чинуа Ачебе 1983: 38].

Трехуровневое членение мирового дерева

Вертикальное членение мирового дерева состоит из верхней части (крона и ветви), средней (ствол) и нижней (корни). Трехуровневое членение дерева соответствует трем уровням Вселенной. Крона дерева олицетворяет небеса или небесное царство, ствол представляет собой землю, а корни находятся в подземном царстве [Шингаров, Татаровская 2016: 68–69]. Таким образом, обнаруживаются противопоставления этих миров друг другу: верхнего и нижнего, неба и земли, земли и подземного царства.

Трехуровневое членение мирового дерева подчеркивается отношением к каждой части особого класса существ. В кроне дерева живут божества, духи и птицы. Мифы многих народов мира утверждают, что Бог использует дерево как жилище его на Земле, тем самым делая его священным. Иногда Он говорит с людьми посредством дерева. Например, в Древней Греции оракул передавал волю Бога, услышав ее в шелесте листвы Дуба Зевса. У народов акан, ашанти, бауле дерево «ньяме-дуа» или «дерево Нямы» при-

надлежало Верховному божеству Ньяме. Существовало поверье, что это единственный вид дерева, по которому Ньяма спускался на землю, его лестница на землю и небеса.

Согласно верованиям народа лунда (Ангола), дух умершего вождя, покидая человеческое тело, переселяется в священное дерево — мулембе. Каштру Сороменью так описывает этот процесс. «В одном из селений умер вождь. Народ собрался на круглой площадке в центре селения, чтобы проследить за священным обрядом, который совершали колдуны, сидя на корточках вокруг огромного дерева — мулембы. Колдуны что-то шептали и монотонно повторяли на языке, понятном только им одним, им и духам, к которым обращались старики. Закончив молитву, они сели, скрестив ноги, и устремили глаза на величественное дерево с широкой, развесистой кроной, погружившись в горестные мысли. Возле них сверкали остро наточенные лезвия ножей, воткнутых в землю вокруг маски бога смерти Камвари. Почтенные люди и старейшины принесли на носилках мертвого вождя, завернутого в большие зеленые листья. Когда они приблизились к колдунам и опустили носилки с телом вождя в тени священного дерева, воцарилась тишина. А вдали от селения юноши строили хижину, куда принесут тело вождя, после того как колдуны исторгнут из него душу умершего. Затем колдуны стали вонзать лезвия ритуальных ножей в ствол дерева. Делая это, они произносили молитвы и заклинания, они взывали к богам и добрым духам когда-то умерших вождей. Потом они снова воткнули ножи в землю вокруг маски бога Камвари, нанеся дереву глубокие раны, в которые вошла душа умершего, колдуны закончили обряд переселения в священное дерево души вождя. И завтра, и всегда лунда, живущие на этих равнинах, будут обращаться к своим предкам через дух вождя, отныне поселившийся в священном дереве — мулембе» [Ольдерогге 1975: 153–154].

Ствол дерева является местом проживания людей и животных, т.е. ствол — это прообраз земли в космогонической картине мира. В корнях обитают существа, относящиеся к потустороннему миру: лягушки, змеи, рыбы и духи умерших людей. Корни дерева уходят глубоко в землю, они проникают в подземный мир. Поэтому ко-

рень символизирует дорогу в преисподнюю, в потусторонний мир. Согласно мифологическим представлениям бушменов, когда-то давным-давно люди и животные жили под землей вместе с богом Каангом. Но однажды Бог решил обустроить поверхность земли. «Сначала Каанга создал огромное Дерево, ветви которого раскинулись на весь мир. У подножья Дерева Он выкопал нору, протянувшуюся в глубь Земли до того места, где жили люди и животные. Завершив создание нового мира, который ему очень понравился, Каанг повел первого мужчину вверх по норе <...> Затем из подземного мира вышла женщина. Через некоторое время уже все люди собрались у подножия Дерева. Затем Каанг помог и всем животным выбраться из норы наружу. Некоторые животные так стремились быстрее оказаться на поверхности, что начали самостоятельно карабкаться вверх по корням Дерева и перебираться с них на ветви. И это продолжалось до тех пор, пока все люди и животные не оказались на поверхности Земли» [Морозова 2013: 29].

Во многих мифах и сказках африканских народов рассказывается, как герой попадает в царство мертвых через расщелину у подножья дерева, спустившись вниз по его корням. В похоронной культуре некоторых народов Тропической Африки принято хоронить умерших в тени деревьев, так как считается, что так они быстрее найдут дорогу в преисподнюю.

Образ дерева и человека

Мировое древо — живое существо. Во многих африканских сказках и мифах оно предстает как одушевленный персонаж. Оно видит, слышит, разговаривает, поет, иногда ходит. Таким образом, дерево отождествляется с человеком. Крона дерева — это его голова, туловище — его ствол, а корни — это ноги мифического дерева. Дерево, как и любое живое существо, способно производить на свет другие существа. В африканской мифологии встречается сюжет рождения человека от дерева. Фали (Камерун) считают, что первая пара людей произошла от огромного дынного дерева, произраставшего в центре мироздания. Мифы герего (Южная Африка) повествуют о том, что их предки вышли из расщепившегося дерева Омамбурунга/Омумборомбонга. Ботаники его классифи-

цируют как комбретум (*Combretum primigenum*). Гереро преподносят дереву зеленые ветки, почтительно кланяются ему и разговаривают с ним. «В этом дереве нет ничего необычного, разве что оно выглядит очень старым и, так сказать, допотопным. Овагереро (гереро), проходя мимо него, почтительно кланяются, в руках они держат пучок зеленых веток, которые втыкают в дерево или просто бросают к его корням. Они разговаривают с деревом» [Вернер 2007: 47]. Э. Вернер отмечает, что гереро почитают все деревья этого вида. Они приветствуют их словами: «Отец Мукуру, ты священен!» [Вернер 2007: 47]. Дерево комбретум является тотемом гереро. У них были табу, связанные с этим деревом. Например, запрещалось рубить ствол дерева, ломать его ветви и даже сидеть в его тени. Это один из редких примеров растения-тотема у африканских народов, так как растения не занимают преобладающего места среди других видов тотемов. Африканская мифология — это зоототемическая мифология, поэтому такие примеры являются очень ценными для изучения ранних верований африканских народов.

Таким образом, мировое дерево в мифологии некоторых народов Тропической Африки выступает в качестве первопредка клана, племени. По наблюдениям В. Тернера, у ндембу дерево мудийи (т.е. молочное дерево) символизировало принцип матрилинейности, на котором зиждутся преемственность поколений и вся система родственных отношений. Молочное дерево — это место всех матерей рода. Оно представляет прародительниц женщин и мужчин [Иорданский 1982: 108]. Следствием этого является сравнение самого человека с деревом, а его семьи, рода — с ростком дерева. Отсюда ведет свое происхождение «родовое дерево» — генеалогии разных династий. В эпической поэзии часто встречается описание рода через родовое дерево, где предок, родоначальник рода символизирует ствол дерева, а его потомки — ветви.

При изучении соматической части словарей многих африканских языков обращает на себя внимание значительная изоморфность образа человеческого тела и образа дерева. В первую очередь имеет место лексическое тождество, которое основано на

общности употребления одних и тех же слов как для тела человека, так и для «тела» дерева. Наиболее часто используются два типа лексических тождеств — это антропоморфная мотивация и дендроцентрическая мотивация. Известный африканист, исследователь языка и литературы фульбе А.И. Коваль приводит следующие параллели из языка фула: слово *hoore* — «голова», применительно к структуре дерева принимает значение «верхушка»; *bibbe* — «дети» — плоды, фрукты. Эти примеры имеют антропоцентрическую мотивацию. В языке фула наиболее употребительны лексемы с дендроцентрической мотивацией. Например, *salndu* — «ветвь», а в соматическом смысле — «член тела, часть тела, конечность»; *foobre* — «основа, опора», применительно к дереву, это слово имеет значение «основание ствола, комель», а применительно к человеку — «ягодица, седалище»; *dadol* — в фитосфере имеет значение «корень», а в соматосфере — «жила, сухожилие, нервное волокно, кровеносный сосуд»; *endam* обозначает «[питающие] соки дерева» и «материнское молоко» [Коваль 2008: 280–281].

В языке лингала тоже находим много примеров, иллюстрирующих подобное лексическое тождество. К антропоморфной мотивации относятся следующие лексемы: слово *monoko* — «рот», применительно к структуре дерева принимает значение «дупло», «отверстие»; *mosisa* — «вена», «артерия», «нерв» — «основа»; *lomposo* — «кожа», «шкура», *lomposo ya misi* — «веко», а применительно к дереву *lomposo* обозначает «кору». Слово *moto* — «голова» также употребляется в значении «початок», «колос», «гроздь». Однако в языке лингала преобладают лексемы с дендроцентрической мотивацией. Например, *mobimbi* — «ствол», *mobimbi mwa nzete* — «ствол дерева», в соматическом смысле обозначает «туловище», «торс человека». Слово *mobimbi* используется в языке лингала и в переносном значении как «основа», «корень». Например, *mobimbi mwa boyokani* — «основа отношений» и *mobimbi mwa liloba* — «корень слова». *Nsonge* — «верхушка», «вершина», применительно к дереву это имя имеет значение «верхушка дерева», «крона» — *nsonge ya mwele*; *eto* — в фитосфере обозначает «завязь», «росток», а в соматосфере — «зародыш»,

«эмбрион». Похожую семантику применительно к человеку имеет слово *tomboto* — «черенок», «растение», которое в соматическом смысле переводится как «зародыш», «семя». *Mboto* обозначает «зерно» и «мужское семя». Необходимо отметить, что слова *tomboto* и *mboto* являются производными именами существительными от глагола *bota* — «родить». Этот глагол имеет широкую семантику. Он также обозначает «производить на свет», «приносить плоды», «давать урожай», «порождать» и «производить». Например, *nzete ekobota mbuma* — «дерево приносит плоды»; *nsoso aboti* — «курица снесла яйцо»; *mwasi aboti mwana moke* — «женщина родила младенца». Таким образом, не только имена существительные обнаруживают параллелизм образов, такой же изоморфизм проявляется и у некоторых глаголов.

Изоморфность образа тела человека и образа дерева имеет свое происхождение в мифологии. Мифический персонаж мирового древа в образе человека тому подтверждение. Но в мифологии некоторых африканских народов находим и другой пример происхождения этой изоморфности образов. В мифе бушменов-хадзапи «Как хадзапи научились сидеть и как они получили огонь» рассказывается о том, что когда-то в давние времена бушмены-хадзапи не могли сидеть, потому что ноги их были без коленей. «Однажды божество Хайнэ (Луна) взяло свою целебную палку, разломало ее на части и из кусочков сделало колени женщине по имени Шашайко. Затем Хайнэ сказало ей: “Иди к своим матерям, бабушкам и сестрам и каждой из них отломи на колени по два кусочка от этих палок! Тогда они тоже смогут сидеть”» [Коль-Ларсен 1962: 49].

Таким образом, строительным материалом тела человека становится дерево, древесина. Мотив «создания» человеческого тела из древесины встречается в мифах редко, вероятно, он относится к архаическому пласту мифологии. То, что такие мифы когда-то существовали, доказывают лексическое тождество слов, употребляемых для передачи образов тела человека и «тела» дерева, а также многочисленные сказки, рассказывающие о происхождении героя из полена (Буратино/Пиноккио) или рождении мальчика из обрубка дерева в русских народных сказках. Герои этих сказок наделены хитростью, умом. Они принадлежат к одному разряду с карликами, которые в мифах выступают в образе духов природы.

Древо жизни и смерти

В мифах народов Тропической и Южной Африки встречается упоминание о «древе жизни и смерти». Это дерево хранит в себе жизненную силу, бессмертие, но оно также является местом, где прячется смерть. Плоды, древесный сок его обладают всеми качествами, что и само дерево. Идея зарождения жизни как некоего начала начал присутствует в образе древа жизни, которое описывается в космогонических мифах. В африканской мифологии древо жизни встречается имплицитно в ряде вариантов мотива «первороденного дерева». Например, космогонический миф бамбара рассказывает, что Всемогущий Бог послал божество Пемба создать землю. В течение семи лет Пемба, совершая спиралевидные движения, вихрем носился по четырем сторонам земли и создавал на ней холмы, равнины и долины. Затем он опустился на землю и принял форму большого дерева *balanza* (белая акация), благодаря которому зародились все вещи на земле. Бамбара считают, что Пемба принял форму дерева, так как пожелал установить свою власть над всеми земными существами. В образе дерева Пемба обучил людей разным искусствам. Люди поклонялись ему, приносили подношения, но с каждым днем желания Пемба росли. Он стал требовать от людей кровавые жертвоприношения. Люди должны были жертвовать дереву свою кровь раз в год. В обмен на это дерево обещало омолаживать людей, когда они состарятся. Таким образом, Пемба предстает в этом мифе в образе древа жизни. Он создал землю, научил людей искусствам, но в то же время Пемба является носителем смерти. Он посылает смерть. Однажды мужчина залез на верхушку дерева и сорвал с него все фрукты. Эти фрукты содержали в себе кровь людей, которую они принесли в жертву дереву. После этого Пемба отказался защищать людей от смерти. «Запретный плод» был сорван. Мужчина, сделавший это, пытался бежать, но упал замертво. Первородный грех этого мужчины перешел на весь людской род. «Грех этого человека перешел на все человечество и распространился по земле» [Belcher 2005: 414–416].

Таким образом, Пемба является существом из мира хаоса, где нет времени и пространства. Первобытный мифический мир

представляет собой смешение всех элементов. Поэтому существа этого мира имеют двойственный облик, т.е. они полулюди, полуживотные или полурастения. Пемба не просто дерево, а дерево-человек. Но по законам мифа должно произойти что-то неизбежное, а именно разделение мира хаоса и мира космоса. В мифе бамбара дерево-человек Пемба становится «причиной» человеческой смерти, которая символизирует начало нового мира. Этот новый мир не абстрактен, он уже имеет время и пространство. Человек выделяет себя из природы, он покидает небо и начинает возделывать почву, рождает детей. Но платой за эту новую жизнь становится приход смерти и несчастья. Дерево-человек не может существовать в мире космоса, так как этот новый мир не приемлет амбивалентного состояния. Космос разбит на элементы, земля отделена от неба, человек — от животного и т.д. Поэтому Пемба превращается в дерево акацию, т.е. в конкретное дерево — представителя мира растений на земле.

Дерево *balanza* — белая акация (*Acacia albida*), будучи перевоплощением божества Пемба, стало священным деревом народа бамбара. Идея божественного дерева породила веру в «священную рощу». Ж. Диттерлен пишет, что на юге Мали, в городе Сегу, существует «священная роща» из деревьев *balanza*. Неизвестно, кем и когда были посажены эти деревья. Девиз Сегу рассказывает историю города, перечисляя имена деревьев, произраставших во время его основания [Dieterlen 1951: 38]. Необходимо отметить, что важен выбор вида дерева, который принимает образ божества или древа жизни и смерти. Этот выбор не случаен. Такое дерево должно обладать какими-то важными отличительными качествами, выделяющими его из других видов деревьев. В Африке произрастают несколько видов деревьев-великанов, которые в мифологии и культуре приобретают сакральное значение. Так, в мифологии бамбара и догонов акация считается священным растением, созданным одним из первых на земле. Акация *balanza*, или белая акация, — это большое, красивое дерево, которое не подвержено влиянию сезонов. Это очень необычное дерево. В сезон дождей оно сбрасывает листья, а зеленеет в сухой сезон. В июне оно теряет листья, а в начале декабря появляются молодые лис-

точки. Это единственное дерево, которое дает тень в сухой сезон. «Из нее делают ритуальные принадлежности и ящики для кузнечного инструмента, а кузнечество связывалось со сверхъестественными деяниями. Делают трещотки и гуделки, звук которых воспринимался как голос духа-предка» [Львова 2016: 39].

Заключение

Таким образом, мировое дерево выражает сакральность мира. Оно связано с идеей творения. Божество, воплощенное в древе, порождает земных существ, людей, оно дает законы и моральные принципы людям. Мировое дерево является установителем инициации. С ним связано рождение новой жизни, но и смерть появилась на земле из-за него. Мировое дерево символизирует собой вечность и бессмертие. Поэтому мировое дерево — это такая форма бытия, которая заключает в себе вечность, жизнь и смерть.

Широко используемое в философской литературе слово *material* в дословном переводе с латинского языка означает «дерево, древесина». Постепенное развитие философии, а именно теории познания, привело к новому, более широкому пониманию *дерева*. Архетипический первообраз растущего дерева в ходе развития последующих более сложных ассоциаций, а также формирования разветвленных ассоциативных цепей стал отражением реальной картины мира.

Библиография

- Вернер Э.* Мифы народов Африки. М.: Центрполиграф, 2007. 47 с.
- Иорданский В.Б.* Хаос и гармония. М.: Наука, 1982. 108 с.
- Коваль А.И.* Тело человека и «тело» дерева: к этнокультурному словарю фульбе // Африканский сборник. СПб.: МАЭ РАН, 2008. С. 280–288.
- Коль-Ларсен Л.* Волшебный рог: Мифы, легенды и сказки бушменов хадзапи / Под ред. Д.А. Ольдерогге. М.: Восточная литература, 1962. 156 с.
- Львова Э.С.* Зрелищная и музыкальная культура народов Африки южнее Сахары. М.: Ключ-С, 2016. 39 с.
- Морозова О.* Мифы и легенды Древней Африки / Под ред. О. Морозовой. Ростов-н/Д.: Феникс, 2013. 29 с.

Ольдерогге Д.А. Священное дерево // Истории Черной земли. Сказки и легенды Анголы / Сост., предисл. и пер. с португ. Л. В. Некрасовой; под ред. Д.А. Ольдерогге. М.: Наука, 1975.

Татаровская И.Г. Мифы народов Тропической и Южной Африки: основа духовной и социальной жизни африканского общества. М.: Институт Африки РАН, 2016. 184 с.

Чинуа Ачебе. Стрела бога. М.: Радуга, 1983. 38 с.

Шаревская Б.И. Памятник жертвенного культа древнего Бенина // Советская этнография. 1947. № 3.

Шингаров Г.Х., Татаровская И.Г. Онтология и эпистемология сверхъестественного в африканской мифологии. М.: МГУ, 2016.

Belcher S. African Myths of Origin. L.: Penguin classics, 2005.

Dieterlen G. Essai sur la religion Bambara. P.: Presses universitaires de France, 1951. 38 p.

DENDROCENTRIC PICTURE OF THE WORLD IN AFRICAN MYTHOLOGY AND CULTURE

I.G. Tatarovskaya

The article describes a dendrocentric picture of the world in African mythology and culture. The World Tree is analyzed as an image of the Universe in cosmogonic myths, literature and art of African peoples. The author considers the isomorphism of the image of a human body and the image of a tree, which is based on lexical identity. Two types of lexical identities are most often used: anthropomorphic motivation and dendrocentric motivation. The analysis of the Tree of life and death in the cosmogonic myth of the bambara is given. In African mythology, the Tree of Life and Death is implicit in some variants of the motif of the "first-born tree". This tree is the source of not only life, but also death.

Keywords: dendrocentric picture of the world, African mythology, the World Tree, image of the Universe in cosmogonic myths.